



Lawv tua kuv qhov cua sov los sis fai fab lawm

Tiv tauj rau qhov khoos kas **Them Nqi Fai Fab** thiab tseg ib zag xov: (503) 615-0771



Tas sim no kuv tsis muaj tsev nyob

Yog koj tsis muaj tsev nyob los sis yuav xiam koj lub tsev hauv 2 lim piäm tom ntej no, tiv tauj mus rau **Community Connect**: (503) 640-3263



Kuv xav tau kev pab muas noj vim muaj xwm txheej ceev

Kom tau ib thawv zaub mov, tiv tauj mus rau **Hillsboro Chaw Nyob Rau Tsev Neeg (Family Shelter)**: (503) 726-0812



Tej zaum kuv yuav raug ntiab tawm los sis twb poob qab rau txoj kev them nqi xaub tsev lawm

Tiv tauj mus rau Qhov Khoos Kas Them Nqi Xaub Tsev Thaum Muaj Xwm Txheej (Emergency Rent Program): (503) 615-0770, thaum 9:00 teev sawv ntxov thaum hnub tim 8 los yog hnub tim 15 hauv lub hlis. (Yog tias yog hnub tim 8 los yog hnub tim 15 yog hnub vas xium vas thiv thov tiv tauj rau peb hnub Monday tom qab ntawd)

Kom yuav tsim nyog tau tsev neeg yuav tsum: Nyob hauv lub Nras Washington, muaj ntawv sib yeem lus xaub tsev nyob, muaj ib daim ntawv ceeb toom tias yuav ntiab yus tawm tas sim no vim tsis tau them nqi xaub tsev, yuav tsum tsis txhob tau txais nyiaj pab them nqi xaub tsev vim muaj xwm txheej ceev hauv kaum ob lub hlis tas los no, thiab tau nyiaj tsawg tshaj 30% cov nyiaj khwv tau hauv cheeb tsam no:

Xyuas seb 30% ntawm nyiaj khwv tau rau lub nras yog li cas ntawm no: <https://www.beavertonoregon.gov/299/Income-Eligibility-for-CDBG-Programs-Pro>



Kuv xav tau kev pab them kuv tej nqi fai fab

Tiv tauj mus rau qhov khoos kas **Them Nqi Fai Fab (Utility Assistance)** (503) 615-0771

<https://caowash.org/programs/utility-assistance/utility-request.html>



Peb lub tsev xav tau tej koom fai fab thiab cua sov thiab tej yam uas pab kom lub tsev yuav puaj phais uas tshiab

Tiv tauj mus rau qhov khoos kas **Txuag Fai Fab (Energy Conservation)**: (503) 906-6550

weatherization@caowash.org



Kuv xav tau txoj kev kawm ntawv rau kuv cov me nyuam uas muaj hnub nyoog 0-5 xyoos

Tsim nyog raws li nyiaj tau, yeej tsis sau nqi rau tej yim neeg ces yuav tsum tiv tauj mus rau **Head Start Enrollment**: (503) 693-3262 - xa duab fax: (971) 223-6114 —headstart@caowash.org



Kuv xav qhib ib lub tsev zov me nyuam, kev pab tu me nyuam, thiab/los sis qhov chaw kawm txuj ci rau kev qhub qhia me nyuam yaus

Tiv tauj mus rau **Kev Zov Me Nyuam Qhov Kev Pab & Kev Qhia Tawm (Child Care Resource & Referral)**(CCR&R): (971) 223-6100 - xa duab fax: (971) 223-6101—ccrr@caowash.org



Kuv xav tau kev tuav pov hwm pab them nqi kho mob

Txaits kev pab pub dawb los tso npe hauv kev tuav pov hwm pab them nqi kho mob. Peb tsis sau nqi ntawm koj los pab koj kuaj seb xav yuav kev tuav pov hwm pab them nqi kho mob li cas! Oregon Pawg Kho Mob (OHP) yog muab qhib rau tib neeg sawv daws, thiab yog qhib rau cov me nyuam thiab tub ntxhais hluas tab txawm lawv muaj ntawv nyob teb chaws li cas los xij. Peb mam li pab kuaj seb koj puas tsim nyog tau thiab teb koj cov lus nug. Tiv tauj mus rau pawg neeg **Sib Xyuas Khoom (Coordinated Systems)**: (503) 726-0877 OHP@caowash.org



Kuv xav tau kev tu mob thaum xeeb me nyuam, kev txhawb pab niam txiv, thiab/los sis kev kuaj xyuas hauv tsev

Tiv tauj mus rau qhov khoos kas **Pab Kuv Loj Hlob (Help Me Grow)**: (503) 726-0879

helpmegrow@caowash.org

<https://caowash.org/programs/early-childhood-development/ec-app.html>

<https://caowash.org/programs/early-childhood-development/comunicarse-con-helpmegrow.html>



Kuv xav paub ntxiv txog tej hoob kawm pub dawb uas qhia txog nyiaj txiag

Tiv tauj mus rau qhov khoos kas **Pab Tsev Neeg Loj Hlob Tuaj (Family Development)**: (503) 726-0823

ida@caowash.org



Kuv yog ib tug neeg uas txais SNAP uas xav kawm txog txoj kev ua hauj lwm zoo dua

Tiv tauj tus **Thawj Coj Pab Qhuab Qhia Tsev Neeg** kom Txawj Ua Hauj Lwm.

careerboost@caowash.org

HILLSBORO QHOV CHAW PAB NTAU YAM TIGARD QHOV CHAW PAB NTAU YAM BEAVERTON QHOV CHAW PAB NTAU YAM

1001 SW Baseline St.

Hillsboro, OR 97123

Xov Tooj: 503.648.6646

11515 SW Durham Rd. Ste. E8

Tigard, OR 97224

Xov Tooj: 503.648.6646

5050 SW Griffith Dr., Suite 100

Beaverton, OR 97005

Xa Duab Fax: 503.601.6005